

## DECYZJA RADY

z dnia 6 grudnia 2005 r.

**w sprawie zawarcia Porozumienia w sprawie udziału Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej w Europejskim Obszarze Gospodarczym, oraz czterech porozumień powiązanych**

(2006/377/WE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 310, w związku z jego art. 300 ust. 2 akapit pierwszy zdanie drugie i art. 300 ust. 3 akapit drugi,

uwzględniając wniosek Komisji,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego <sup>(1)</sup>,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) W dniu 14 października 2003 r. w imieniu Wspólnoty Europejskiej zostały podpisane następujące umowy i protokoły, z zastrzeżeniem ich ewentualnego zawarcia w późniejszym terminie <sup>(2)</sup>, zgodnie z decyzją Rady z dnia 13 października 2003 r. <sup>(3)</sup>:

a) Umowa w sprawie udziału Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej w Europejskim Obszarze Gospodarczym;

b) Umowa między Królestwem Norwegii a Wspólnotą Europejską w sprawie Norweskiego Mechanizmu Finansowego na lata 2004–2009;

c) Protokół dodatkowy do Umowy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Islandii w następstwie przystąpienia Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej do Unii Europejskiej;

d) Protokół dodatkowy do Umowy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Norwegii w następstwie przystąpienia Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej do Unii Europejskiej;

e) Porozumienie w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Królestwem Norwegii dotyczące niektórych produktów rolnych.

(2) Umowy i protokoły wchodziły w życie jednocześnie. Były one tymczasowo stosowane od dnia 1 maja 2004 r. na podstawie porozumień w formie wymiany listów pomiędzy Wspólnotą a każdym z państw EOG EFTA oraz zatwierdzone w imieniu Wspólnoty decyzją Rady 2004/368/WE z dnia 30 marca 2004 r. dotyczącą tymczasowego stosowania Umowy w sprawie udziału Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej w Europejskim Obszarze Gospodarczym i tymczasowego stosowania czterech związanych umów <sup>(4)</sup>.

(3) Umowy i protokoły powinny zostać zatwierdzone,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

*Artykuł 1*

1. Następujące umowy i protokoły zostają niniejszym zatwierdzone w imieniu Wspólnoty Europejskiej:

a) Umowa w sprawie udziału Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej w Europejskim Obszarze Gospodarczym;

b) Umowa między Królestwem Norwegii a Wspólnotą Europejską w sprawie Norweskiego Mechanizmu Finansowego na lata 2004–2009;

c) Protokół dodatkowy do Umowy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Islandii w następstwie przystąpienia Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej do Unii Europejskiej;

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 97 E z 22.4.2004, str. 67.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 130 z 29.4.2004, str. 11, 81, 85, 89 i 93.

<sup>(3)</sup> Dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 130 z 29.4.2004, str. 1.

- d) Protokół dodatkowy do Umowy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Norwegii w następstwie przystąpienia Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej do Unii Europejskiej;
- e) Porozumienie w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Królestwem Norwegii dotyczące niektórych produktów rolnych.
2. Teksty umów i protokołów załączono do niniejszej decyzji <sup>(1)</sup>.

#### Artykuł 2

Niniejszym upoważnia się Przewodniczącego Rady do wyznaczenia osoby uprawnionej do złożenia w imieniu Wspólnoty Europejskiej aktu zatwierdzenia przewidzianego w każdej z umów w celu wyrażenia wiążącej zgody Wspólnoty.

Sporządzono w Brukseli, dnia 6 grudnia 2005 r.

W imieniu Rady  
G. BROWN  
Przewodniczący

---

<sup>(1)</sup> Wersje językowe: czeska, estońska, łotewska, litewska, węgierska, maltańska, polska, słowacka i słoweńska porozumienia zostaną opublikowane w wydaniu specjalnym Dziennika Urzędowego w późniejszym terminie.